

新潟県産品 PR マッチングサイト「Discovery NIIGATA (ディスカバリー新潟)」への掲載 募集要項

ジェトロ新潟は、新潟県産品 PR・マッチングサイト「Discovery NIIGATA」への掲載企業を募集します。本サイトでは、常時企業情報・商品情報を掲載し、新潟県産品を世界中のバイヤーに向けて発信し、世界中のバイヤーから商談希望を受け付けます。

※商談希望があった場合にのみ、ジェトロ新潟からバイヤー情報をお知らせします。

※オンライン商談会等のジェトロ事業への参加を通じて、既に本サイトへの掲載をお申込みいただきました事業者様は、改めてお申込みいただく必要はございません。

1. 「Discovery NIIGATA」概要

- Discovery NIIGATA URL : <https://www.jetro.go.jp/en/discoveryniigata/>
- 掲載期間：お申し込みに応じ順次掲載
- 掲載対象企業：輸出に関心のある新潟県事業者（一般消費財分野：衣料品、食品、日用品等）
※新潟県内企業が製造・販売する商品
- 対象バイヤー：新潟県産品に関心のある**全世界**の輸入卸売業者・レストラン、小売店等
- ウェブサイト公開場所/言語：ジェトログローバルサイト内に掲載/英語
- 掲載料：無料 ※掲載商品は10点まで
- 内容：ウェブサイトに企業情報・商品情報を常時掲載し、海外バイヤーから商談希望があった場合にのみ、ジェトロ新潟からバイヤー情報をお知らせします。
※企業情報・商品情報を掲載しても、商談希望が届かない場合もあります。商談機会を確約するものではありませんので、ご了承ください。

※初回の商談アレンジをご希望の場合はジェトロ新潟までご連絡ください。また、ジェトロ新潟のアドバイザー等が適宜アドバイスを提供致します。通訳は各社お手配願います。

(注) ジェトロ主催のオンライン商談会等の事業におきましては、事業ごとに、会場及び通訳等をジェトロが手配する予定です。

※掲載後の掲載情報の更新・掲載取り下げについては、都度ご連絡ください。順次対応させていただきます。

2. 申込方法

■STEP1.ウェブサイトからのお申込み

以下URL よりお申し込みください。初めてJETROのサービスをご利用いただく方はユーザー登録が必要です。<https://www.jetro.go.jp/events/nig/ea25d2099390ed5b.html>

■STEP2.ウェブサイトへの掲載に関する資料の提出

提出資料

1. 企業情報・商品情報シート ※衣料品分野は、企業名ではなく、ブランド名で掲載予定です。
2. ウェブサイトへの掲載用の画像（①会社ロゴ ②会社・工場写真 ③各商品の写真）
- *3. 衣料品分野のみ：ブランドの詳細として掲載するカタログ等 PR 資料（英語）も提出が必要です

1. 企業情報・商品情報シート

下記URLからダウンロードし、必要事項を全てご入力ください。

- 食品分野：https://www.jetro.go.jp/newsletter/nig/2023/kigyoinfo_syokuhin.xlsx
- 日用品分野：https://www.jetro.go.jp/newsletter/nig/2023/kigyoinfo_nichiyohin.xlsx
- 衣料品分野：https://www.jetro.go.jp/newsletter/nig/2023/kigyoinfo_clothies.xlsx

◎衣料品分野は、企業名ではなく、ブランド名で掲載いたします。

～ 企業情報・商品情報シートの英語翻訳について ～

一部英語でのご記入が必要な箇所がございますので、英語でのご記入をお願い致します。なお、英語でのご記入が困難な場合は、JETROにて可能な限りサポート致しますが、トラブルや損害につきましては、JETROは一切の責任を負いかねます。

2. ウェブサイトへの掲載用の画像 ※シートとは別でお送り下さい。

- ①会社ロゴ（ファイル形式：JPG）
- ②会社・工場の写真（800px以上で、16：9の横長の画像、ファイル形式：JPG）
- ③各商品の写真（800px以上で、16：9の横長の画像、ファイル形式：JPG）

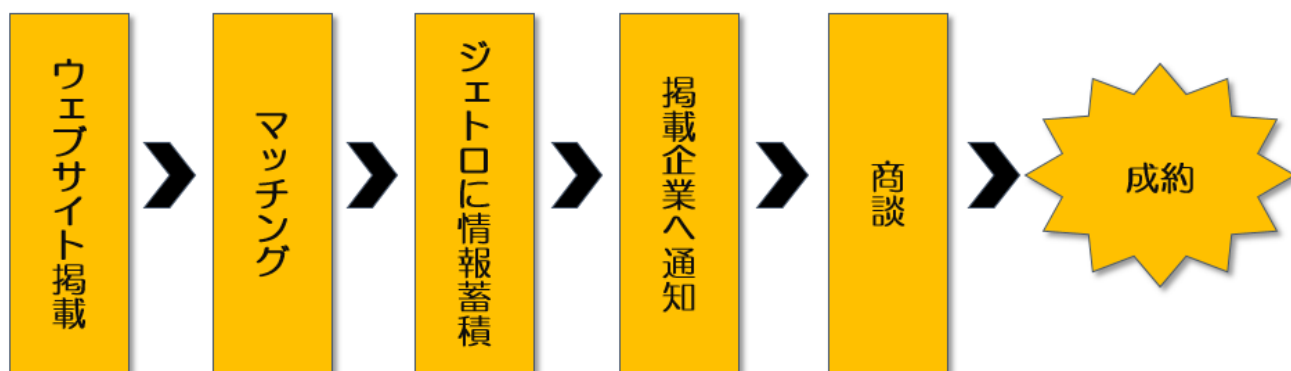
※提出する企業写真・商品写真について

企業写真・商品写真はウェブサイト上でバイヤーにPRするためのものですので、見栄えや映り込みの良い物をご用意ください。カタログ等で利用する高品質な写真の利用をおすすめします。

*3. 衣料品分野のみ提出をお願いします。

ブランドの詳細として掲載するカタログ等PR資料（英語）も提出が必要です。

<ご参考：商談フロー>



3. 参加要件

- 海外バイヤーにつきましては、あくまでバイヤーからの引き合いに応じて連絡します。必ずしもバイヤーの信用情報等につき、ジェットロが保証するものではありませんので、予めご了承ください。
- 輸出に伴う需要増に対応できる供給体制を有すること。
- 海外からの引き合いに対応可能な担当者があること。
- 英語又は現地語で商談用資料（企業情報、価格表を含む商品情報）を既に揃えていること、または速やかに準備できること。
- ジェトロが成果把握の為にを行うアンケート等へ協力することに同意していること。

4. 掲載費用について

・原則無料

※写真は各社でご用意いただきます。

5. お申し込みにあたっての留意事項、免責規程

<留意事項>

- (1) 本案内に定めのない事項に関しては、ジェットロがその対応を決定するものとし、政府の方針等により内容が変更される可能性がある旨あらかじめご了承ください。
- (2) 「申し込みフォーム」の内容に虚偽の記載をした場合は、申し込みを無効にすると同時に、本事業へのご参加をお断りします。

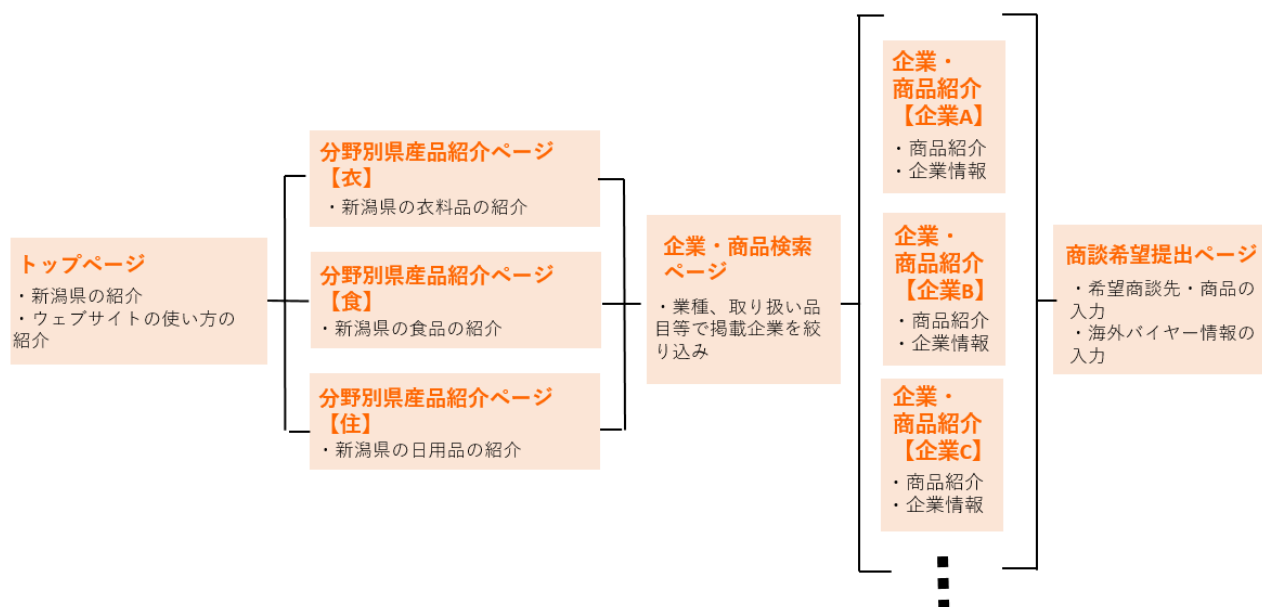
- (3) 参加申込をした企業及びその役員が違法な行為または違法ではないが著しく不正な行為を行った疑いが明らかとなり、商談会に参加することがジェット口の信用を毀損する恐れがある場合は、参加をお断りする場合があります。
- (4) 企業情報・商品情報シートに記載した内容について変更がある場合は、書面にてご通知ください。なお、申込締切日を過ぎてから内容を変更される場合、ジェット口はその内容によっては変更に応じられない場合があります。

<免責規程>

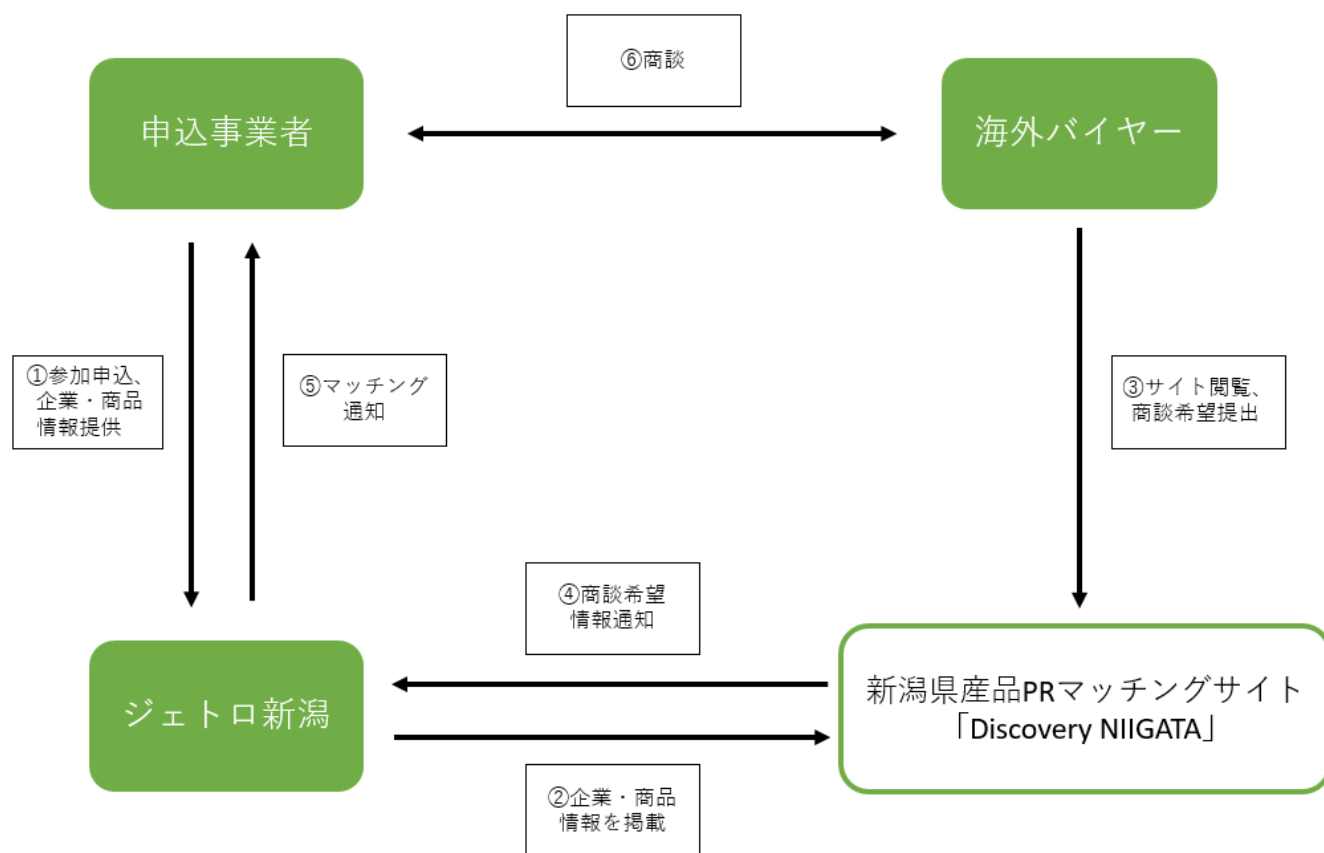
- (1) ジェット口の責任に帰する事のできない事由により関連事業の一部、または全部を中止せざるを得ない場合は、ジェット口は参加申し込み受領後であっても、当スケジュールの一部又は全部を変更または中止することがあります。その際、係る経費・損害をジェット口が補填することは致しかねます。
- (2) 本ウェブサイトへの企業情報・商品情報の掲載、並びに商談を通じて発生したいかなる損害についても、ジェット口は一切の責任を負いかねます。
- (3) 本ウェブサイトについては、メンテナンス等の関係上、不定期に通知なく、一時的に閉鎖する場合がありますので、予めご了承ください。
- (4) 提出いただいた情報は、本事業運営のために利用するとともに、ジェット口内のデータベースに登録し、関連事業、ジェット口及び JFOODO からの連絡のために利用します。

6. ご参考

▽ウェブサイトの構成（予定）



▽事業の流れ（イメージ図）



お問い合わせ先

ジェトロ新潟（担当：箕浦、伊藤、中村）

TEL:025-284-6991 FAX：025-284-7910

Email：NIG@jetro.go.jp